№. 21. Waszawa 25 Maja 1907 r. Rok 2.

Warunki prenumeraty: w Warszawie: rocznie Rb. 4, półrocznie Rb. 2, kwartalnie Rb. 1. W Królestwie i Cesarstwie: rocznie Rb. 5, półrocznie Rb. 2.50, kwartalnie Rb. 1.25. Zagranicą rocznie Rb. 6. Za odnoszenie do domu dopł. się miesięcznie k. 5. Zmiana adresu 20 kop.

KOSMETYKA

Cena ogłoszeń:

Za wiersz petitowy jednoszpaltowy lub jego miejsce:
Na 1 stronicy okładki 30 kop.
Na innych stronicach 20 kop
Nadesłane (w tekście) 75 kop.

Numer pojedyńczy kosztuje 10 kop.

Tygodnik poświęcony racjonalnej kosmetyce, estetyce ciała i perfumerji.

Wychodzi w każdą Sobotę.

Adres Redakcji i Administracji **Senatorska 36. Telefon 40.29.** Administracja otwarta codziennie od 11—3 prócz niedziel i świąt.

Redaktor przyjmuje tylko w Niedziele od 12—2. Rękopisów i listów nadsyłanych do Redakcji nie zwraca się.

☞ Prenumerata „Kosmetyki" w Galicji wynosi: rocznie koron 15, półrocznie kor. 7.50 hal. kwartalnie kor. 3.75 hal.

Główne zastępstwo na Galicję w księgarni G. Gebethnera i Spółki w Krakowie. ☜

Uwagi na czasie.

(Rady i wskazówki praktyczne).

Lato ma swe dodatnie i ujemne strony. W niniejszych uwagach zajmiemy się ujemnemi wpływami wyższej temperatury i zmian atmosferycznych, oraz zapobieganiem im, zostawiając omówienie dodatnich stron i wyzyskanie tychże dla zdrowia i urody na później.

Wspominaliśmy już niejednokrotnie, że w lecie wydziela skóra obficiej tłuszcz, aniżeli w porze chłodnej. Objaw ten zaliczyć należy właściwie do procesu fizyologicznego, o ile wydzielina tłuszczu jest płynna, pozbawiona skłonności do szybkiego tężenia. Zjawisko to jest dowodem żywszej przemiany materyi w gruczołach łojowych skóry, pobudzonej przekrwieniem, w następstwie ciepła otoczenia.

Nasuwa się obecnie pytanie, w jaki sposób działać będziemy zapobiegawczo w przypadkach nadmiernej wydzieliny płynnego tłuszczu, objawiającej się niepożądanym połyskiem? W tych razach odbiega znacznie pielęgnowanie cery od prawideł, stosowanych w warunkach normalnych, ponieważ gorąca woda jest przeciwwskazana. U osób skłonnych do obfitszej wydzieliny płynnego tłuszczu zalecamy rano zmyć twarz letnią wodą i mydłem alkalicznem (№ I), poczem ochłodzić zimną z dodatkiem łyżeczki Boroxylu lub octu toaletowego, przyrządzonego na wodzie kolońskiej. Letnia woda i mydło są niezbędne do usunięcia wszystkich wydzielin, wydobytych przez noc na powierzchnię skóry, natomiast zimna do zwężenia naczyń krwionośnych i obniżenia zdolności wydzielniczej gruczołów. Wśród dnia radzimy często zmywać twarz zimną wodą, wystrzegając się zbyt energicznego wycierania jej ręcznikiem.

Nadmienić wypada, że wszelkie czynniki, wywołujące kongestye, muszą w tych razach przypadłość potęgować. A zatem unikać należy pieprznych potraw, gorących napojów, herbaty, kawy i alkoholu. Wszelki ucisk na naczynia krwionośne, który i w warunkach normalnych mści się fatalnie na funkcyach, warunkującyah świeżość i jędrność cery, winien być unikany, zwłaszcza u osób skłonnych do zaczerwienień twarzy w porze gorącej.

Rozumie się samo przez się, że nadmierna wydzielina płynnego tłuszczu stanowi przeciwwskazanie do masażu twarzy, jak niemniej do naparzań.

A woalka? Niestety potęguje wydzielinę tłuszczu, albowiem wytwarza się między nią a twarzą przestrzeń nasycona ciepłą parą wodną, działającą podobnie, jak lekkie naparzanie, t. j. wywołuje przekrwienie skóry. Odnosi się to do gęstych woalek, a takie bywają w lecie przeważnie noszone

Skorzystamy ze sposobności i dorzucimy kilka uwag w sprawie woalek odnośnie do niektórych warunków cery, z uwzględnieniem zmian atmosferycznych.

W pierwszym rzędzie nasuwa się wobec powyższych uwag wskazanie noszenia woalki przy suchej skórze, o ile ją poprzednio lekko natłuszczono. Skórę taką zmywa się rano gorącą wodą, spłukując nią przez kilka minut pianę użytego ewentualnie mydła neutralnego, poczem ochładza się przez kilka sekund zimną wodą. Osuszywszy twarz, wciera się krem mitinowy, który zetrzeć należy jedwabną chusteczką.

W ten sposób zostawiamy na skórze dostateczną powłokę niejełczejącego tłuszczu, aczkolwiek niedostrzegalną, chroniącą ją przed utratą soczystości, która się wzmaga przy użyciu gęstej woalki, wywołującej przekrwienie.

Niejedna z miłych czytelniczek zagadnie, jak się zapatrujemy na woalkę w przypadkach wągrów, a zatem w tych razach, gdy tłuszcz okazuje skłonność do tężenia. Kto uważnie i konsekwentnie czytał prace w „Kosmetyce", sam odpowie, że w przebiegu tej przypadłości woalka wpłynąć musi w porze letniej *zbawiennie*, gdyż dzięki warunkom, jakie ona stwarza, zamienia się stężały tłuszcz na płynny, zwłaszcza przy pomocy innych odpowiednich zabiegów.

Już z powyższych uwag wynika, że szablon w najdrobniejszych na pozór kwestyach, jeśli chodzi o zdrowie i urodę, raczej zaszkodzić, aniżeli pomódz może.

Zaznaczyć należy, iż wskazania i przeciwwskazania powyższe odnoszą się do gorących dni, a nie do kalendarzowo określonej pory lata, która nas nieraz obdarza przenikliwem zimnem i obfitą mgłą, co wcale nie sprzyja noszeniu woalek, bez względu na właściwość skóry.

Najczęściej noszone bywają woalki jako pancerz ochronny przed działaniem promieni słońca. Zgadzamy się na to w zupełności, aczkolwiek pragnęlibyśmy, aby kobiety przynajmniej w tak drobnej sprawie wyzwoliły się z pod egidy wszechwładnej mody, chociażby tylko w sezonie letnim. Moda nie liczy się z hygieną i warunkami pór roku, byle fabrykanci odnieśli korzyść na rynkach zbytu z wyprodukowanych towarów.

Obecnie obserwujemy różnokolorowe woalki, zależnie od koloru akcesoryów, strojących kapelusze.

Jeśli tedy kapelusz będzie obfitował w kolory niebieskie, fioletowe lub czarne, zastosuje posłuszna modzie kobieta i woalkę „odpowiedniego“ koloru, w nieświadomości szkodliwego wpływu wymienionych kolorów na cerę.

Najkorzystniej chronią cerę woalki *brunatne*, jakie każda kobieta może z białej welonki przy pomocy spirytusowego nastoju kurkumy w domu sporządzić, zanurzywszy ją w nastoju wspomnianym, a po wyciśnięciu nadmiaru farby, prasując wilgotną woalkę gorącem żelazkiem. O ile rozczyn kurkumy był zgęszczony, uzyska się kolor brunatny, chcąc atoli uzyskać kolor jaśniejszy, spłukuje się zwilżoną w nastoju woalkę w ciepłej wodzie, celem rozcieńczenia barwika.

Gdyby uzyskany kurkumą kolor nie odpowiadał zmysłowi estetycznemu poszczególnych kobiet, zalecamy również do barwienia woalek tynkturę Ratanhiae, której ciepły ton odpowiada postulatom hygieny.

Noszenie woalek, przylegających ściśle do twarzy, jest bezcelowe i szkodliwe. Woalka ma na celu ochronę twarzy przed słońcem i zmianami atmosferycznemi, którym to postulatom czyni natenczas zadość, gdy stanowi drobną siatkę luźnie zwieszoną i oddaloną od twarzy. Wtedy bowiem rozpraszają się promienie słońca tudzież wichry o wiele łatwiej, aniżeli, gdy przez wypiętą na twarzy woalkę skóra niemal przegląda.

Ważniejsza jednakże jest kwestya utrudnionej perspiracyi wraz z jej następstwami. Skóra, rozgrzana wyższą ciepłotą otoczenia, a nadto pokryta woalką, łatwo się poci i nasącza tkaninę welonki wilgocią, która maceruje nabłonek i drażni całą skórę. Cera naówczas staje się wrażliwą, łatwo się zaczerwienia i pierzchnie. Dzieje się to również wtedy, gdy atmosfera nasycona jest parą wodną, a zatem w dniach słotnych i mglistych. Tyle na razie o woalkach, do których w stosownej chwili powrócimy.

Na zakończenie niniejszych uwag pragniemy zwrócić uwagę na konieczność korzystania z jednego wielkiego dobrodziejstwa, jakie nam daje pora letnia, a mamy tu na myśli kąpiele rzeczne lub w morzu. Podczas upalnego lata bywa wydzielina potu nieraz tak obfita, że codzienne stosowanie kąpieli nie wydaje nam się wcale przesadne. Osoby, obdarzone nadmierną tuszą, powinny często zmywać ciało letnią wodą z dodatkiem spirytusu, czem zapobiegną „wyprzaniu“ tych części ciała, których sąsiednie płaty skóry wzajem się pokrywają, względnie ocierają. W gorących dniach zdarzają się często „potówki“, które występują na skórze ciała w postaci czerwonych, drobnych wyniosłości i pęcherzyków wśród niemiłego swędzenia. Przeciw „wyprzaniu i potówkom“ działa skutecznie zapobiegawczo niżej podany proszek.

Rp.
Tannoformi 5,0
Zinci oxyd.
Talci ven. aa 10,0
M. f. pulv. S. Zasypka.

Dr. L. Luster.

Feljeton.

(Kilka uwag w sprawie rozwoju biustu).

W № 9 „Kosmetyki“ zaznaczyłem, że: 1) istnieją środki, mogące rozwinąć niedostatecznie sformowany biust i 2) że środki te w bardzo wielu przypadkach są bardzo skuteczne. Zaznaczyłem atoli jednocześnie, iż nie zalecam żadnych leków t. zw. „cudownych“, „uniwersalnych“, „niezawodnych“, w rodzaju *„traw i pigułek wschodnich“* i nie mniej cudownych *„wód wschodnich“*. Zaleciłem natomiast 4 rzeczy kardynalne: 1) racjonalny, zgodny z wymaganiami hygieny tryb życia, 2) strój i gorset racjonalny, 3) gimnastykę leczniczą i sport, wreszcie 4) stosowanie *wypróbowanych* już i nieszkodliwych środków odżywczych.

Pragnąłbym w artykule wyczerpującym te wszystkie 4 punkty szczegółowo omówić, ponieważ jednak otrzymuję codzień po kilka różowych pachnących liścików z bardzo uprzejmem zapytaniem: *„kiedy już nareszcie Sz. autor raczy nam odsłonić rąbek tajemnicy i wskazać te cudowne środki na rozwój biustu?“*—więc artykuł obszerny pozostawiam na później, a w dzisiejszej pogadance zadość uczynię ciekawości czytelniczek.

Najwięcej zapytań otrzymuję w sprawie t. zw *„pigułek wschodnich“* (Pillules orientales). Czy są one szkodliwe? Odpowiadam: nie! A więc skuteczne? Odpowiadam również nie i... tak! Odpowiedź taka wygląda co najmniej na paradoksalną, lecz tylko na pierwszy rzut oka: przy bliższem rozpatrzeniu sprawa przedstawia się zupełnie w innem świetle. Dla zadecydowania o skuteczności lub szkodliwości danego środka należy przedewszystkiem poznać jego skład chemiczny, gdyż o preparacie, którego skład jest tajemnicą, nie możemy i nie mamy prawa wyrazić zdanie ujemne lub dodatnie: co najwyżej, stojąc na gruncie prawdy i bezstronności naukowej, można środka takiego nie zalecać.

Główną część składową *„pigułek wschodnich“* stanowi arszenik, który z jednej strony jest trucizną bardzo gwałtowną, z drugiej zaś — środkiem leczniczym bardzo skutecznym. Nie będę zajmował uwagi czytelniczek sposobem przepisywania i stosowania arszeniku, gdyż jestem zdania, iż środka tego bez porady lekarskiej nikt brać nie powinien, więcej jeszcze: nie należy nigdy przekraczać zalecanej przez lekarza dawki, gdyż arszenik wogóle przyjmuje się w bardzo małych daw-

Piotr Klejn.

KOSMETYKA ZĘBÓW i JAMY USTNEJ.

Czem należy płukać zęby i usta.

(*Dalszy ciąg*).

Agathodont.

Rp.

Herbae Chenopodii 10,0
„ Spilanthi 5,0
Rad. Pyrethri 3,0
Spiritus Vini 100,0
Ac. salicylici 1,0

MDS.

Szkodliwy!

Agatol. Laboratorjum *Górskiego* (w Warszawie).

Rp.

Thymoli
Trae Chinae regiae
Ol. Menthae
„ Cinnamoni
„ Anisi
„ Caryohyllorum
„ Geraniae
„ Eucalypti
Mentholi
Camphorae
Spir. Vini rectificat.

MDS.

Własności: Obok działania przeciwgnilnego, dzięki mnogości środków odkażających i odwaniających, pozostawia uczucie odświeżające. Jest zabarwiony i dość drogi.

Algontina.

Rp.

Natr. nitrici
Aquae dest.
Ol. Menthae
„ Cinnamoni

MDS.

Bezużyteczny!

Anatherinmundwasser d-ra *Popp'a*.

Rp. Przepis niewiadomy.

Własności: Na zasadzie badań stwierdzono, iż woda ta szkodliwie działa na zęby.

Anodyn.

Rp.

Ol. Rosmarini gutt. XXX.
„ Thymi gutt. X
Camphorae 0,5
Liq. Ammon. caust. 12,0
Spiritus 60,0

MDS.

Niestosowny.

---

kach, i wszelkie przekroczenie może stać się dla zdrowia a nawet życia wielce niebezpiecznem; tylko, na ludzi, przyzwyczajających się do arszeniku stopniowo, od dzieciństwa niemal, arszenik nie wywiera szkodliwego wpływu. Naprzykład, mieszkańcy Tyrolu i Styryi zażywają codziennie dość znacznych dawek arszeniku, który nadaje im niezwykłą świeżość cery i niezbędną lekkość do wchodzenia na góry. Tyrolki też w istocie odznaczają się niezwykle pięknemi kształtami oraz idealnie wymodelowanym biustem. Nie przeczę, iż w pewnej mierze zawdzięczają to arszenikowi, lecz głównie zdrowemu powietrzu, jakiem jest alpejskie, luźnej, nie krępującej ciała, odzieży, oraz ćwiczeniom fizycznym, rozwijającym klatkę piersiową, giętkość mięśni i elastyczność skóry.

Arszenik ma obok swoich ścisłych wskazań leczniczych i przeciwwskazania, mianowicie: nie powinny go używać osoby skłonne do tycia, cierpiące na żołądek i na tak zwaną idyosynkrazję arszenikową (wrażliwość na leki). U osób skłonnych do tycia rozwój tkanki łącznej jest stosunkowo nieznaczny, nieznaczną jest również elastyczność skóry, wobec czego tłuszcz bierze górę, i piersi rozrastają się w istocie, lecz okazałość tego wdzięku bywa zazwyczaj krótkotrwałą: wystarcza najmniejszego schudnięcia, spowodowanego czy to przebytą chorobą, czy to nieracyonalnym trybem życia i — utrata tłuszczu powoduje nieestetyczne obwisanie piersi... Wniosek więc stąd taki: arszenik w niektórych przypadkach rozwija biust, lecz środek ten może być stosowany jedynie z polecenia lekarza.

Innym też dość często ogłaszanym środkiem jest t. zw. *„wzmacniająca mączka wschodnia“* („Orientalisches Kraftpulver“). Składa się ona z fasoli, grochu, ryżu i cukru. Zalecaną bywa w reklamach dla osób szczupłych „chcących mieć kształty okazałe oraz biust idealny“.

Mączki tej, ze względu na jej skład przytoczony, nie można nazwać szkodliwą, nie można też jej odmówić skuteczności, gdyż wiadomo, że owoce strączkowe oraz cukier działają odżywczo, lecz same środki odżywcze bez innych zabiegów często celu swego chybiają, gdyż działając na poszczególne części ciała, skłonne najwięcej do rozwoju — krzywdzą inne części, wobec czego tworzy się nieproporcjonalność, niesymetrja, która z pięknemi kształtami nic wspólnego mieć nie może. Nasuwa się więc ten sam wniosek: nie należy zażywać żadnych środków reklamowanych bez zlecenia lekarza.

Czytelniczki miały niejednokrotnie możność przekonania się, iż redakcja, stojąc na gruncie bezwzględnej prawdy naukowej, potępia wszelkie szkodliwe

Antidot.

Rp.

Spirit. Vini
Chloroformi
Aetheri acet.
Fuksini.

MDS.

N i e w ł a ś c i w y.

Antyseptyczny *Galippe'go*.

Rp.

Spiritus 370,0
Ac. carbolici 10,0
Thymoli 5,0
Ol. Menth. pip. 15,0
Trae Anisi 100,0

MDS.

W ł a s n o ś c i: Do codziennego użytku się nie nadaje.

Aromatol *Schmidta* w (Oldesloe):

Rp. Przepis niewiadomy.

Barnagausa antyseptyczne Vademecum.

Rp.

Ol. Menthae pip.
Sacharini
Eugenoli
Mentholi
Spirit. Vini
Aquae dest.

MDS.

S t o s o w n y.

Będźwinowy.

I.

Rp.

Trae Benzoës
„ Ratanhiae
„ Myrrhae $\overline{aa}$ 10,0
Spir. Vini rect. 100,0
Ol. Menth. pip. gutt. X.

MDS.

Łyżeczka na szklankę letniej przegotowanej wody.

II.

Rp.

Trae Benzoës
„ Myrrhae $\overline{aa}$ 20,0
Sacharini 0,005
Ol. Menth. pip. 1.0

MDS.

$^1/_2$ łyżeczki na szklankę letniej przegotowanej wody.

III.

Trae Benzoës
„ Myrrhae
Extr. Ratanhiae
Aq. coloniensis
Spirit. Cochleariae $\overline{aa}$ 10,0
„ Vini rectificat. 100,0

środki z całą surowością, natomiast środkom dobrym, wypróbowanym i skutecznym oddaje należyte uznanie.

Przechodzę teraz do rozpatrzenia reklamowanych szumnie środków *zewnętrznych*, mających na celu również rozwój biustu. Mam tu na myśli t. zw. różne „płyny wschodnie". Jak wykazała analiza tych płynów — są one nieszkodliwe, gdyż zawierają ..... wodę zabarwioną, zaperfumowaną z dodatkiem octu lub wody kolońskiej.

W niektórych przypadkach nie można im nawet odmówić pewnego działania dodatniego, zwłaszcza gdy stosowanie ich bywa połączone z niektóremi innemi zabiegami, jak gimnastyką, sportem etc. Dla zachowania jednakże sprężystości skóry a tem samem i pięknych kształtów piersi oraz brzucha, wystarczy obmywanie tych części dwa razy dziennie 30% rozczynem alkoholu, możliwie chłodnym.

Różne aparaty do masowania piersi (i wogóle masaż piersi) uważam za bezcelowe, a w niektórych przypadkach nawet za szkodliwe, albowiem wszelkie podrażnienie gruczołów piersiowych drogą odruchu wywołuje podrażnienie narządów płciowych, w skutkach swoich bardzo ujemne (w ten sposób toruje się niekiedy drogę histerji i neurastenii, zwłaszcza u dorastających dziewcząt i przekwitłych kobiet).

Najlepszym zabiegiem zewnętrznym, nadającym biustowi jędrność, jest codzienne obmywanie klatki piersiowej rano i wieczorem. W tym celu należy używać pewnego rodzaju prysznicu. Odsłoniwszy gors zupełnie, siada się i stawia na kolanach miednicę tak, aby gors pochylał się nad nią. Macza się gąbkę w wodzie, do której można dodać łyżeczkę tynktury benzoesowej lub octu aromatycznego, przyrządzonego na kolońskiej wodzie, wyciska się następnie gąbkę, trzymając ją dość wysoko nad piersiami, aby woda z nich spływała. Potem wyciera się ciepłym włochatym ręcznikiem całą klatkę piersiową. Można też (jest to środek dość drogi) obmywać biust winem (naprz. czerwonem) lub arakiem. Podrażnienie, jakiego skóra dzięki tym obmywaniom doznaje, pobudzą krew do szybszego obiegu, w następstwie czego znika chropowatość, jaka w innych warunkach ukazać bv się mogła; obmywania zapobiegają zmarszczkom, fałdowaniu się skóry, jednem słowem nadają piersiom tak pożądaną przez wszystkie panie jędrność, gładkość i śnieżną białość marmuru.

Dr. St. S.

Ol. Menth. pip. gutt. X.

MDS.

30 kropel na szklankę letniej przegotowanej wody.

Własności: Przy zwiotczałych i krwawiących dziąsłach dzięki działaniu odkażającemu, ściągającemu i odwaniającemu, nadaje się do codziennego użytku.

Będźwinowy prof. Millera (w Berlinie).

I (rataniowy).

Rp.

Acidi benzoici 3,0
Trae Ratanhiae 15,0
Alcoholi 100.0
Ol. Menth. pip. 0,75

MDS.

Kilka kropel na $^1/_2$ szklanki letniej przegotowanej wody, aż płyn lekko zmętnieje.

II (tymolowy).

Rp.

Acidi benzoici 3,0
Thymoli 0,3
Trae Eucalypti 15,0
Alcoholi 100,0
Ol. Menth. pip. 0,75
„ Gaultheriae gutt. XXV

MDS.

Kilka kropel na $^1/_2$ szklanki letniej przegotowanej wody, aż płyn lekko zmętnieje.

Własności: I i II działa wybitnie odkażająco, orzeźwiająco i nadaje się do codziennego użytku (w smaku niezbyt przyjemny).

Benedyktyński wielebnych ojców benedyktynów opactwa Soulac we Francji.

Rp.

Ol. Menthae pip.
„ Anisi
„ Caryophyllorum
Cochenillae ad color.

MDS.

Własności odkażających nie ma, posiada natomiast przyjemny smak i zapach.

Borol.

Rp.

Boracis
Natr. bicarb. $\overline{aa}$ 0,72
Glycerini 5,4
Eucalyptoli 0,0015
Spir. vini
Thymoli
Mentholi
Ol. Pini pumilionis (dla zapachu).

MDS.

Stosowny.

Botôt patrz „Eau de Botôt".

Cananga.

I.

Rp.

Ol. Ylang-Ylang 30,0
„ Caryophyllorum 60,0
„ Gaultheriae 10,0
„ Geranii 40,0
Alcoholi (96°) 1000,0
Cochenillae 20,0

MDS.

II.

Rp.

Ol. Ylang-Ylang 15,0
„ Caryohyllorum
„ Menthae pip. $\overline{aa}$ 30,0
„ Geranii 10,0
„ Salviae 15,0
Alcocholi (96°) 700,0

MDS.

Własności: Działają odkażająco i odwaniająco: I ze względu na zabarwienie nie nadaje się, II natomiast więcej się nadaje do codziennego użytku. Jest dość drogi.

Carol.

Rp.

Acidi salicylici
Spir. Vini
Aquae dest.

MDS.

Szkodliwy!

Chinozolowy.

Rp.

Chinosoli 0,25
Aq. destillat. 250,00
Spir. Vini 50,00
Oł. Anisi stell.
„ Rosmarini
„ Menthae pip, $\overline{aa}$ 0,1.

MDS.

Łyżeczka na $^1/_2$ szklanki letniej przegotowanej wody.

Własności: Smak ma ściągający. Działa odkażająco i odwaniająco. Może być stosowany do codziennego użytku.

Chinozolowy d-ra *Preiswerka*

Rp.

Chinosoli 6.0
Aq. destillat. 100,0
Ol. Menthae pip. gutt. V

MDS.

Własności: Działa odkażająco, odwaniająco i ściągająco. Nadaje się do codziennego użytku.

Ciunkiewicza d-ra w (Warszawie).

Rp.

Ol. Menthae pip. Mitchami 30,0
„ Cinamoni
„ Caryophyllor. $\overline{aa}$ 3,65
„ Anisi 18,75
Spirit. Vini rectificat. 960,00
Trae Coccionellae q. s. ad col.

MDS.

Własności: Działanie odkażające jest słabe. Posiada przyjemny smak i zapach. Jest silnie zabarwiony. Niestosowny.

Dentitrice antiseptique patrz „*Magitôt* prof“.

Dentol firmy A. *Siou* & C.

Rp. Przepis niewiadomy.

Desodor, porównaj z „Kosminą“.

Rp.

Formalini
Ol. Menthae pip.
Szkodliwy!

Dzierżawskiego d-ra (w Warszawie).

Rp.

Ol. Menthae pip. 8,0
„ Anisi vulg.
„ Caryophyll. $\overline{aa}$ 0,8
Cinamoni Casiae 4,0
Spirit. Vini 75,0
Trae Coccionellae 15,0

MDS.

Własności: Jakkolwiek płukanie działa antyseptycznie i dezodoryzująco, ze względu jednak na zabarwienie, dość silne, do codziennego użytku nie nadaje się.

(*D. c. n.*)

Odpowiedzi Redakcji.

„Elfrydzie“. 1) Nieszkodliwe. 2) Woda utleniona.

Choremu. 1) Kąpiele siarczane i mułowe wskazane są w następujących cierpieniach: a) w gośćcu (reumatyzm) stawowym i mięśniowym, b) dnie (podagra), c) nerwobólach (naprz. ischias), d) wypocinach (po złamaniach, zwichnięciach, zgniecieniach etc.), e) chorobach kości (próchnienie, ropienie, zgrubienie), f) chorobach skórnych, (przewlekły wyprysk, świąd skóry, owrzodzenia).

2. Poinformują zarządy tych zdrojowisk.

Ufającej. 1) Nie wolno! 2) Szkodliwe! 3) Bezwartościowy. W numerze dzisiejszym.

Ciekawej. W numerze dzisiejszym.

Dr. A. M. Uwagi bardzo słuszne. Sprawę tę poruszymy. Za słowa uznania dla naszej pracy serdecznie dziękujemy.

Litwince. Preparaty te nabyć można w Wilnie. 2) Woda *ciepła.*

Podolance. 1) Mydło neutralne. 2) Szkodliwy.

Antoinette. 1) Kąpiele morskie. 2) Połąga. 3) Poinformuje Dyrekcja Zakładu. 4) Woalka. 5) W numerze dzisiejszym. 6) Bez mydła. 7) Sezon trwa od Września do Maja. 8) W dziale ogłoszeniowym. 9) Nie znamy. 10) Szkodliwy. 11) Tylko systemu D-ra Gache-Sarraut. 12) W numerze dzisiejszym.

NADESŁANE.

Kosmetyczne przetwory Mitinowe

D-ra Jessner'a z Królewca.

Mitinum purum — „fizyologiczny" podkład do maści — zawierający czysty tłuszcz emulsjowany i znaczną ilość cieczy surowiczej — najdelikatniejsza massa do maści.

Krem Mitinowy — Mitin crême — wciera się znakomicie, nie pozostawia śladów tłuszczu — skóra chropowata przybiera wygląd delikatny — szczególnie zalecany dla bardzo wrażliwej skóry. — Krem mitinowy posiada bardzo przyjemny zapach.

Pasta Mitinowa — krem o stalszej konsystencji o barwie skóry, przywraca normalne cechy skórze tłustej, wilgotnej i błyszczącej — nadto czyni niewrażliwą skórę, skłonną do zapalenia.

Mydło Mitinowe — przetłuszczone z zawartością 10% mitiny — znosi je doskonale najwrażliwsza skóra, mydło o nadzwyczaj przyjemnym zapachu — nadaje piękną i delikatną cerę.

Puder mitinowy tłusty zawiera 20% mitiny — nadaje skórze delikatny wygląd, przytłumia błyszczenie, bez wysuszania skóry, zabezpiecza od wpływu ostrego powietrza — jako też wilgotnego — posiada piękny zapach i bywa w kolorach — różowym, rachel i białym.

Proszek Mitinowy dla dzieci — usuwa znakomicie zaczerwienienie i wilgotność skóry — nadaje się doskonale do przysypywania dla dzieci.

Krem mitinowy zabezpieczający od promieni słońca (Lichtmitin) zawiera chininę, nadtlenek wodoru i mitinę — zabezpiecza od obrażeń świetlnych, **od piegów i prażenia słonecznego**, wciera się zrana i w południe w skórę twarzy i rąk.

Krem mitinowy od odmrożenia (Frostmitin) zawiera ichthyol, balsam peruwiański, olejek terpentynowy i t. d. zabezpiecza od bąbli i zaczerwienienia skóry, —wcierać należy zrana, na noc zakłada się opatrunek.

Perhydrol Mundwasser podług Prof. D-ra Med. Körnera z Halle — zawiera 3% najczystszego dwutlenku wodoru Merka (H_2O_2) z odpowiednią ilością najczystszego olejku miętowego Mitsham. Zaleca się jako bezwarunkowo najpewniejszy środek antyseptyczny do płukania ust po każdorazowem jedzeniu — jak również zrana po uprzedniem wyczyszczeniu mechanicznem zębów pastą lub też proszkiem. W handlu znajduje się w praktycznem opakowaniu z aluminiowemi kieliszkami z nacięciem, wskazującem ilość perhydrolu, służącą do jednorazowego płukania jamy ustnej — pierwsza sztrycha na kieliszku (linja) wskazuje ilość wyłącznie perhydrolu — następna zaś — ilość wody dolanej do perhydrolu i mającej służyć do jednorazowego przepłukania ust.

Preparaty te wyrabia tylko

Chemiczna Fabryka **Krewel i S-ka. w Kolonji nad Renem.** Reprezentant na Królestwo Polskie i Litwę **S. Rosciszewski, Bracka 6.**

Żądać we wszystkich **aptekach, składach aptecznych i perfumerjach.**

Naiwyższa nagroda na Wystawie Wszechświatowej w S. Louis 1904 r.

Nieporównane dla utrzymania piękności skóry

KALODERMA

KALODERMA-GLICERYNA ✻ KALODERMA-MYDŁO KALODERMA-PUDER.

F. WOLFF i SYN w KARLSRUHE

Jan Zaleszczyński

Rymarska 18

POLECA

SWÓJ PUDER

CENA PUDEŁKA:
15 k.
30 k.
50 k.

№ 4711

Kaptol

NAJLEPSZA WODA DO **WŁOSÓW,**
DO OCZYSZCZANIA, ODŚWIEŻANIA I WZMACNIANIA SKÓRY GŁOWY. ORZEŹWIA NERWY. SZCZEGÓLNIE SKUTECZNA PRZECIW.
= **ŁUPIEŻOWI** =
I POŁĄCZONEMU Z NIM SWĘDZENIU I WYPADANIU WŁOSÓW.
Przygotowana podług przepisów D-ra Med. I. Eichhoff w Elberfeldzie.

„KAPTOL"
NIE JEST ŚRODKIEM TAJNYM.
JEDYNY FABRYKANT
Ferd. Mülhens
Kolonia nad Renem.
Oddział w Rydze.
Dostawca Dworu
JEGO CESARSKIEJ MOŚCI.

Proszek ARAGAC

M. S. Mirzajanca

Z Kaukaskiej rośliny, środek na wytępienie much, moli, karaluchów, pcheł, pluskiew i innego robactwa.
Sprzedaż we wszystkich Składach Aptecznych.

Cena 60—30 i 15 kop.

Z powodu wielu zafałszowań i naśladowań wymagać na etykietach z górą o dwóch wierzchołkach napisu: **Etykieta zatwierdzona przez departament Handlu i Przemysłu.**

Wyłączna sprzedaż na gub. **Królestwa Polskiego w Towarzystwie Akcyjnem Przetworów Chemicznych i Aptecznych.**

HENRYK WELT

Przejazd № 5, dom własny,
Telefon № 10-59 i 10-60.

BOR O YL.

BOROXYL

Ochronna marka zatwierdzona w Rossyi za № 3717.

Płyn do utrzymania twarzy w ciągłej odporności przeciw wszelkim atmosferycznym i innym zewnętrznym szkodliwym wpływom. Przyjemnie chłodzi i odświeża twarz, nadając cerze delikatną i matową białość. Żądać w składach aptecznych i perfumerjach.
Cena flakonu w Królestwie Polskiem 60 kop. w Cesarstwie 75 kop. Główny skład w Warszawie: w aptece **Żelazna Brama № 8,** oraz w znaczniejszych składach aptecznych i perfumerjach.

Natychmiastowa

Farba do włosów

„Wieczna młodość".



natychmiast i naturalnie barwi włosy na kolor **czarny, szatyn i kasztanowy.**

Cena 1 rb.

„St. - PETERSBURSKIE LABORATORJUM CHEMICZNE"
(założone w r. 1860)

Do nabycia w znaczniejszych perfumerjach i składach aptecznych.

Redaktor i Wydawca **Dr. H. Zamenhof.**

Druk J. Kamińskiego, Nowy-Świat 48, Telefon 36 46.